



NOTIZIE ONLINE DELLA FONDAZIONE URANTIA

IN QUESTO NUMERO:

<i>Resoconto della Riunione per l'Avvio della Revisione della Traduzione Spagnola</i>	1
<i>Obiettivi e Decisioni Importanti della Riunione del Consiglio d'Amministrazione dei Trustees di Luglio 2011</i>	2
<i>I lettori del Libro di Urantia hanno studiato insieme questa estate</i>	5
<i>Formazione d'Insegnanti/Animatori per la Scuola Internet del Libro di Urantia</i>	6
<i>Donazione Pianificata alla Fondazione Urantia</i>	6
<i>Resoconto sul Canale di Luce 2003-2011</i>	7
<i>L'Esperienza di un Lettore Soggiornante al 533 W Diversey Parkway</i>	8
<i>Commenti di Lettori</i>	9

RESOCONTO DELLA RIUNIONE PER L'AVVIO DELLA REVISIONE DELLA TRADUZIONE SPAGNOLA

*Di Georges Michelson-Dupont,
Vicepresidente della Fondazione
Urantia, Recluses, Francia*

I membri del team di revisione della traduzione spagnola si sono riuniti al 533. W Diversey Parkway, nell'agosto scorso, per la loro prima riunione. Erano presenti Olga Lopez, Trustee Associato, Carmelo Martinez della Spagna, Anibal Pacheco del Cile e Raul Pujol del Portorico. Vi partecipò anche il Trustee Associato Victor Garcia Bory di New York, che serve da collegamento tra il Comitato per le Traduzioni e il team di revisione. Il suo lavoro consiste nella supervisione del progetto e nel coordinamento dei bisogni dei membri del team. Gard Jameson vi partecipò come consigliere a mio titolo di Direttore delle Traduzioni e Presidente del Comitato per le Traduzioni. Peter Russell fu invitato per servire come animatore della riunione.

Lo Scopo della Riunione

1. Facilitare, coordinare ed organizzare il team di quattro persone, che lavoreranno insieme per almeno cinque anni su una revisione profonda delle due attuali traduzioni spagnole.
2. Creare le condizioni per una relazione di lavoro dinamico e amorevole in uno spirito di cooperazione basato sugli insegnamenti de *Il Libro di Urantia*.
3. Imparare a conoscersi gli uni con gli altri al fine di creare un team di alto rendimento, che sia impegnato in un progetto per creare una revisione in profondità e una sintesi delle due traduzioni spagnole attuali de *Il Libro di Urantia* della Fondazione Urantia. Noi speriamo che sarà una bella traduzione che piacerà alla maggioranza dei lettori di lingua spagnola nel mondo intero.

Svolgimento della Riunione

La riunione fu diretta da Victor Garcia Bory e Peter Russell, con il seguente ordine del giorno:

Venerdì: L'Aspetto Umano

1. Tutte le persone si presentarono ed espressero le loro aspettative.
2. Fu analizzato il ruolo di ogni membro. Furono messi in evidenza i loro talenti, i loro punti di forza ed i loro punti deboli. Furono discusse delle tecniche per risolvere i problemi.
3. Questo tempo trascorso insieme permise di stabilire delle relazioni, ciò che era l'obiettivo principale di questa sessione.

Sabato: L'Organizzazione del Team.



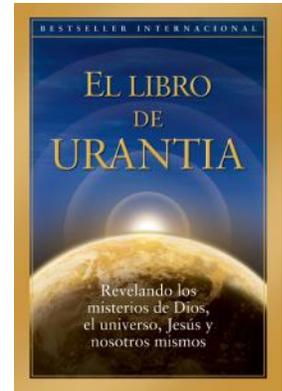
Raúl Pujol, Carmelo Martínez, Georges Michelson-Dupont, Olga López, Peter Russel, Víctor García-Bory, Gard Jameson, Anibal Pacheco.

1. Tutti i ruoli dei membri furono chiaramente definiti, così come i dettagli per la fluidità del loro lavoro.
2. Furono fatti un'analisi e uno studio in profondità concernenti le linee guida e la metodologia da utilizzare per questa revisione.
3. Fu data una dimostrazione del funzionamento del nuovo sito web di traduzione, che fu seguito da esercizi pratici.

In Conclusione

Victor fece un eccellente lavoro di selezione delle persone di questo team. Egli farà un rapporto sui progressi della revisione alla nostra prossima riunione del consiglio d'amministrazione. Egli è consacrato al successo di questo progetto ed è stato entusiasta, costruttivo e degno di fiducia.

Il Team Spagnolo di Revisione della Fondazione è formato d'individui devoti, che desiderano lavorare insieme in uno spirito di fraternità e di cooperazione. Sono certo che le qualità umane e tecniche che ogni membro apporta avranno per risultato il compimento di questo lavoro. La loro dedizione, il loro impegno e il loro desiderio di servire le comunità spagnole delle due sponde dell'Atlantico, hanno veramente ben avviato il progetto della revisione!



OBIETTIVI E DECISIONI IMPORTANTI DELLA RIUNIONE DEL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE DEI TRUSTEES DI LUGLIO 2011

Di Mo Siegel, Presidente della Fondazione Urantia, Boulder, Colorado, USA.

Obiettivi del 2011

Relazioni di Comunità:

1. *Accrescere i rapporti di amicizia e le comunicazioni con i lettori e i gruppi di lettori in tutto il mondo per mezzo dei bollettini trimestrali, gli incontri locali di lettori e la promozione di una cooperazione organizzativa ovunque possibile.*

La Fondazione Urantia ha lavorato come partner con numerose organizzazioni dedite a diffondere *Il Libro di Urantia* in tutto il mondo. Degli sforzi per la cooperazione continueranno via via che il numero di traduzioni aumenterà.

2. *Accrescere per la comunità l'accessibilità e l'uso delle attrezzature al 533 W Diversey Parkway di Chicago per attività direttamente connesse alla promozione della missione della Fondazione.*

Le porte della Fondazione Urantia sono aperte alle organizzazioni del Libro di Urantia che hanno bisogno di sale di riunione con l'obiettivo di fare avanzare la Rivelazione di Urantia. Per maggiori informazioni contattare Tamara Strumfeld a tamara@urantia.org.

3. *Coinvolgere dei lettori più giovani nel lavoro della Rivelazione di Urantia.*

Prosegue la ricerca in corso per trovare dei giovani leaders e dei volontari. Ogni suggerimento che vorrete dare sarà il benvenuto.

Stampa di Libri, Vendite e Distribuzione:

1. *Aumentare le vendite di libri e la distribuzione nel 2011 del sette per cento rispetto ai 20.000 libri distribuiti nel 2010. I miglioramenti previsti per le vendite e la distribuzione comprendono gli e-books, l'audio, le vendite nelle librerie e gli scaricamenti dal web.*

Le vendite di libri in carta della Fondazione Urantia nel primo trimestre del 2011 sono leggermente aumentate. Le librerie dell'America del Nord continuano a lottare contro la competizione delle vendite su internet e dei libri digitali. Gli scaricamenti da internet de *Il Libro di Urantia* aumentano in misura sensazionale, cosicché l'obiettivo sarà raggiunto, ma l'industria del libro resta una sfida.

2. *Aumentare la distribuzione in America del Nord, Brasile, Italia, Russia, Ungheria e Olanda.*

Il lavoro di Henk e Claire Mylanus, di distribuzione de *Il Libro di Urantia* e delle sue traduzioni in Europa continua per consolidare la distribuzione sui mercati

europei. Malgrado il cambiamento del mercato del libro, le vendite continuano.

3. *Sviluppare e porre in opera un piano per aumentare le versioni audio delle traduzioni del Libro di Urantia.*

Uno sforzo per unire le nostre forze con altri interessati a supportare questo progetto continua. Maggiori informazioni per fornire delle versioni audio de *Il Libro di Urantia* e delle sue traduzioni seguiranno nei mesi prossimi.

Traduzioni:

1. *Fare avanzare le traduzioni de Il Libro di Urantia e le revisioni ora in corso.*

Aggiornare le traduzioni è un'assoluta priorità della

Fondazione Urantia. Un processo di revisione è stato posto in essere per le traduzioni spagnola, portoghese e francese. Continua il lavoro sulle traduzioni cinese e giapponese. Stiamo guadagnando velocità nella traduzione cinese, con una data prevista di pubblicazione nel 2016.

2. *Proseguire la rifinitura del nuovo software di traduzione.*

È stato sviluppato un software di traduzione, come supporto ai progetti di traduzione e ai progetti di revisione delle traduzioni. Questo software migliora l'efficienza e l'accuratezza di questi progetti.

Educazione:

1. *Sostenere l'obiettivo di creare 1.000 gruppi di studio entro il*



2025, cooperare con i lettori e le organizzazioni sostenendo un portale centralizzato di gruppi di studio, partecipare all'iniziativa di gruppi di studio e provvedere ad una formazione d'insegnanti e di leaders per gruppi di studio.

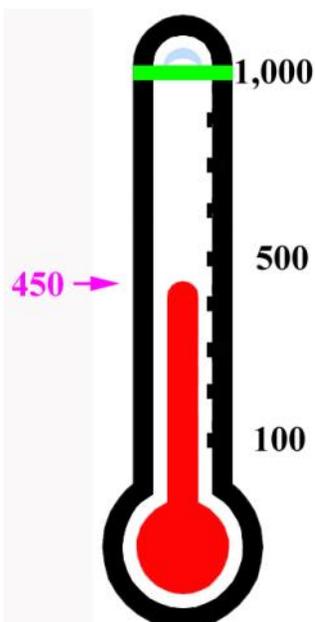
La Fraternità del Libro di Urantia, l'Associazione Urantia Internazionale (AUI) e la Fondazione Urantia hanno lanciato un portale di gruppi di studio globale e apolitico, previsto come depositario di tutti i gruppi di studio del Libro di Urantia registrati pubblicamente nel mondo.

Se voi non l'avete ancora fatto, registrate il vostro gruppo di studio su: <http://www.urantia-book-study-groups.org/home.php>

Un particolare ringraziamento a Scott Brooks e al suo team per tutto il lavoro che hanno fatto creando questo sito. Insieme possiamo aiutare i gruppi di studio a crescere dai circa 450 gruppi ai 1.000 gruppi entro il 2025.

2. *Sostenere gli sforzi della Scuola Internet del Libro di Urantia (UBIS) per raddoppiare le classi offerte, e cominciare ad offrire dei corsi in spagnolo e in portoghese.*

Il trimestre d'autunno di UBIS includeva più corsi di sempre. Le iscrizioni furono completate in tre giorni. Per maggiori informazioni si prega visitare <http://www.urantia.org/en/education>



Portale di gruppi di studio

[/course-schedule-and-registration-information](#). Il sito web di UBIS in spagnolo è in corso di sviluppo, con il sito web in portoghese che seguirà.

3. *Studiare la possibilità di ospitare forum di studio, blog di gruppi di studio e webinar (seminari di web) interattivi di gruppi di studio al 533 W Diversey Parkway.*

Il Comitato per l'Educazione ha dei piani per ospitare dei forum e dei laboratori interattivi in un prossimo futuro.

4. *Cooperare con altre persone e organizzazioni il cui obiettivo è istruire gli altri su Il Libro di Urantia ed i suoi insegnamenti.*

I membri del Consiglio d'Amministrazione Allargato della Fondazione Urantia hanno assistito numerosi alle conferenze di questa estate. Sono necessari maggiori sforzi per offrire delle esperienze educative di qualità ai lettori.

Budget e Donazioni:

1. *Rimanere entro il budget in vigore approvato per il 2011, che è inferiore a quello del 2010.*

A causa delle prospettive addizionali di servizio sopravvenute nel 2011, il Consiglio d'Amministrazione dei Trustees ha approvato nuove spese per quest'anno. Il nostro budget 2011 sarà comparabile a quello del 2010. Le spese annuali per il funzionamento della Fondazione Urantia continuano ad essere di circa 800 000 dollari.

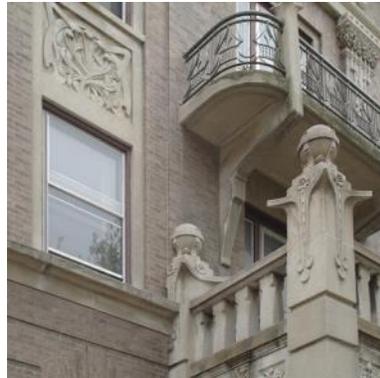
2. *Aumentare le donazioni e il numero dei donatori del dieci per cento rispetto al 2010.*

Grazie alle generose donazioni dei lettori, questo obiettivo di raccolta di fondi è stato raggiunto nel primo semestre del 2011. La raccolta di fondi alla fine dell'inverno sarà una grande campagna quest'anno. Con delle promesse anticipate di 180 000 dollari, l'obiettivo sarà di raccoglierne altri 180 000.

3. *Trovare delle persone con mezzi che finanzino gioiosamente la*

seminazione de Il Libro di Urantia e dei suoi insegnamenti in tutto il mondo.

Gli obiettivi finanziari di un'organizzazione non profit richiedono vigilanza e responsabilità verso i nostri donatori. Noi ringraziamo tutti quelli di voi che hanno donato durante le nostre campagne di raccolta fondi.



Restauro del Fabbricato al 533 W Diversey Parkway:

1. *Lanciare una campagna importante per dei fondi destinati al completo restauro del vecchio luogo di nascita della Quinta Rivelazione Epocale.*

È stato creato un nuovo fondo per il restauro del fabbricato. Le camere e le stanze da bagno del secondo piano sono il centro degli sforzi del 2011-2012. Dei miglioramenti importanti si vedranno al secondo piano grazie alle generose donazioni per questo progetto.

Salvaguardia del Testo:

1. *Creare il miglior centro di scaricamento da internet, facile da utilizzare, su www.urantia.org, che offra ai lettori de Il Libro di Urantia, le versioni più aggiornate di tutte le traduzioni formattate nel sistema di riferimento standard.*

C'è un centro di scaricamento per ognuna delle traduzioni che è accessibile nella homepage di ogni lingua sul sito web della Fondazione Urantia. Cliccate semplicemente su "scaricare".

2. *Mettere a punto un database/depositario elettronico che sincronizzi, coordini e*

salvaguardi i processi necessari per creare senza errori dei libri stampati, degli e-books, dei testi online e ogni altra forma di media.

I files HTML per ogni traduzione sul sito web della Fondazione Urantia sono stati standardizzati secondo le pratiche migliori correnti. È iniziato il lavoro su ulteriori trasformazioni di questi files, creando dei files UBXML che possono essere usati per stampa, libri digitali, internet, il software di traduzione ed altro ancora.

Molte grazie a Jay Pergrine, Jim Zigarelli, Larry Watkins, Tamara Strumfeld, Rob Reno, Mary Jo Garascia, Rogerio Silva, Georges Michelson-Dupont e agli altri che servono anonimamente.

Sviluppo Organizzativo:

1. *Continuare i miglioramenti nella governance della Fondazione Urantia, che comprendono inserire documenti su Google Docs e fornire un'educazione continua al team della Fondazione.*

La maggior parte dei documenti essenziali della Fondazione stanno per essere caricati su Google Docs, e i membri del team partecipano a dei corsi formativi per organizzazioni non profit.

Decisioni

1. *I Libri di Urantia in finlandese:*

Le vendite di libri sono calate considerevolmente in Finlandia, e c'è un bisogno percepito d'attrarre i giovani. Il Consiglio d'Amministrazione ha approvato la stampa di un libro finlandese con una copertina leggera e nuova per aiutare ad aumentare le vendite.

2. *Nuovi libri in cuoio in inglese.*

Il Consiglio d'Amministrazione ha approvato la creazione di

un nuovo libro in cuoio che sarà realizzato con delle copertine resistenti in blu e bianco. Questi libri dono saranno disponibili per Natale.

3. Uso dei media sociali:

La Fondazione Urantia ha da lungo tempo una politica che prevede che i membri del Consiglio d'Amministrazione Allargato non si mescolino con i gruppi di discussione su internet. Il Consiglio d'Amministrazione ha adottato una risoluzione che prevede che i membri possano partecipare a delle discussioni a proposito de *Il Libro di Urantia* sulla pagina Facebook della Fondazione, così come sui propri siti della rete sociale.

4. Tavola rotonda sui nuovi media sociali al 533 W Diversey Parkway:

Con la crescita globale dei media sociali, il Consiglio d'Amministrazione ha approvato di convocare una tavola rotonda di media sociali al 533 W Diversey Parkway di Chicago.

I partecipanti invitati saranno degli esperti dei media sociali all'interno della comunità dei lettori del Libro di Urantia. Questa riunione si terrà nel 2012.

5. La storia della Rivelazione:

Decenni fa, Emma Christensen, una figlia "adottata" dal Dr. Sadler, cominciò una storia de *Il Libro di Urantia* che non è stata completata. La Fondazione Urantia sta lavorando con lo storico, Dr Sioux Oliva, per facilitare la produzione di una storia de *Il Libro di Urantia* dagli inizi del 1900 fino al momento della sua pubblicazione nel 1955. Altri membri del Comitato per l'Educazione stanno contribuendo a questo progetto della storia.

6. Ingrandire il Team di Pianificazione della Fondazione Urantia:

La riunione di pianificazione di gennaio comprenderà vecchi membri del Consiglio d'Amministrazione Allargato, il personale della Fondazione Urantia e i membri dei Comitati. La nostra speranza è di allargare il cerchio di saggezza e di creare una visione partecipata ingrandita.



Emma Christensen

Miei Commenti

In soli 56 anni la Rivelazione di Urantia si è estesa da un piccolo pugno di credenti di Chicago a lettori di tutto il mondo. La luce rivelatrice splende ora virtualmente su ogni continente del pianeta. Abbiamo percorso un lungo cammino, partendo dalla vendita di tre libri nel 1957 fino ad avere ora 710.000 libri di carta stampati.

Il team della Fondazione Urantia apprezza moltissimo il vostro sostegno continuo. Grazie alle vostre generose donazioni di preghiere, d'amore, di tempo e di denaro, il lavoro della Fondazione Urantia prosegue. Possiamo lavorare insieme per servire questa Rivelazione meravigliosa, destinata a portare al nostro mondo una nuova era d'amore e di bontà.

Il team della Fondazione Urantia apprezza moltissimo il vostro sostegno continuo. Grazie alle vostre generose donazioni di preghiere, d'amore, di tempo e di denaro, il lavoro della Fondazione Urantia prosegue. Possiamo lavorare insieme per servire questa Rivelazione meravigliosa, destinata a portare al nostro mondo una nuova era d'amore e di bontà.

I LETTORI DEL LIBRO DI URANTIA HANNO STUDIATO INSIEME QUESTA ESTATE



Di Marilyn Kulieke, Segretaria della Fondazione Urantia, Lincolnshire, Illinois, USA

Quale estate meravigliosa per studiare // *Libro di Urantia!* A metà luglio, l'Associazione Urantia Internazionale ha organizzato un Simposio per i Leaders a Techny, in Illinois. Alla fine di luglio, la Fraternità del Libro di Urantia ha tenuto una conferenza internazionale a Salt Lake City, in Utah.

Il tema del Simposio per i Leaders era "Costruire la Comunità - Un Gruppo di Studio alla volta." I quattro giorni di conferenza comprendevano al mattino delle sedute plenarie di presentazione di grandi gruppi, e nel pomeriggio dei laboratori in cui i membri di uno stesso gruppo lavoravano insieme durante l'intera conferenza. Pato Banton fece una rappresentazione il giovedì sera e sabato sera vi fu un concerto musicale di Robert Solone e Cristina Seaborn. La conferenza terminò con un momento di adorazione commovente, accompagnato da musica, canti, e dalla lettura di uno dei sermoni di Gesù tratto da *Il Libro di Urantia*.

Durante il Simposio dei Leaders la Fondazione Urantia organizzò due gite guidate serali. I partecipanti ebbero l'occasione di rendere visita ai Trustees

al 533 W Diversey Parkway e di apprendere di più su quella che è stata la casa della Fondazione Urantia per oltre cinquant'anni.

Il tema della conferenza della Fraternità del Libro di Urantia era "La Rivelazione in Azione". Ogni giorno cominciava con una matinée plenaria con musica, adorazione e degli oratori ispirati, salvo il venerdì che fu un giorno libero. Il pomeriggio c'era una varietà di laboratori per i partecipanti. La cena di sabato sera fu un picnic con barbecue all'esterno, con commedia e musica. Alcuni partecipanti si vestirono come i loro personaggi preferiti del Libro di Urantia.

Un gruppo di discussione intitolato "I Leaders di Urantia Ci Parlano del Loro Lavoro Insieme", fu animato da Bob Arkens di Clintonville, nel Wisconsin. I membri della Fraternità del Libro di Urantia, dell'Associazione Urantia Internazionale e della Fondazione Urantia ebbero l'occasione di condividere il loro lavoro, di parlare ai partecipanti, di rispondere a delle domande e di cercare nuove vie per lavorare insieme in futuro.

Soprattutto fu una meravigliosa estate per studiare e per far avanzare la Rivelazione di Urantia in tutto il mondo.

FORMAZIONE D'INSEGNANTI/ANIMATORI PER LA SCUOLA INTERNET DEL LIBRO DI URANTIA



Di Marta Elders, *Trustee Associato, Darien, Connecticut, USA*

Nel giugno scorso, dieci vecchi studenti della Scuola Internet del Libro di Urantia (UBIS) ebbero il piacere e l'opportunità di prendere parte alla sessione di formazione d'Insegnanti/Animatori dei corsi di UBIS diretti da Dorothy Elder.

Il periodo di quattro settimane si focalizzò su:

Settimana 1): le qualità di un

insegnante efficace;

Settimana 2): il processo di sviluppo di un corso con domande appropriate e profonde;

Settimana 3): le procedure di UBIS per gli studenti e gli insegnanti, incluse le tecniche per risolvere i problemi; e Settimana 4): il processo di procedura per lavorare con il sistema di UBIS; il comitato di revisione dei corsi (CRC); le condizioni richieste per gli Insegnanti/Animatori, e ogni altra idea addizionale che sorgesse durante il processo.

Durante la prima settimana della formazione, Dorothy c'incoraggiò saggiamente a prendere in considerazione le nostre stesse esperienze nel corso degli anni e di riflettere sugli insegnanti che ebbero maggiore influenza nella nostra vita. Quali erano le qualità che noi stimavamo più importanti e/o essenziali? Facendo guardare a ciascuno di noi le nostre esperienze, siamo entrati nella nozione del significato "di" insegnare invece che "a proposito" dell'insegnamento. Abbiamo poi riflettuto sulle attitudini/qualità necessarie per essere un insegnante/animatore UBIS di successo e quali talenti

erano richiesti per insegnare su internet. Questa esperienza ha rafforzato la nostra saggezza e ci ha permesso di concentrarci sulla "scoperta" invece che su l'"interpretazione" che è la caratteristica del progetto UBIS.

Il nostro compito della seconda settimana era di concepire un corso, di formulare il suo scopo, di scrivere un'introduzione per il primo fascicolo/sezione da studiare e di proporre tre domande. I corsi erano sia d'attualità che tematici e molti di noi commentarono che avrebbero amato partecipare ai corsi che erano proposti da altri. Durante questo periodo noi esaminavamo ogni questione utilizzando la tassonomia di Bloom - la conoscenza, la comprensione, l'applicazione, l'analisi, la sintesi e la valutazione. Usando questa classificazione come pure considerando le questioni in termini di fatto, di significato e di valore, abbiamo acquisito più chiarezza e comprensione dello studio.

Nel corso della terza settimana ci siamo indirizzati più attentamente sulle aspettative degli studenti e abbiamo

discusso dei differenti modi di aiutarli nel loro studio e nella loro partecipazione. Abbiamo anche discusso di come farlo nel format di UBIS. Abbiamo riflettuto sul modo d'interagire rispettosamente con gli studenti, mantenendo una struttura e un'apertura verso tutti, concentrandoci su *Il Libro di Urantia* ed i suoi insegnamenti. Ciò ci condusse ad un approccio interrogativo su come risolvere i problemi quando fossero sorti durante un corso.

Durante l'ultima settimana di corso abbiamo appreso di più sulle condizioni richieste per essere insegnante/animatore, sulla procedura per la preparazione dei corsi, sul supporto disponibile di UBIS e sul sistema del mentore. Dorothy modellò lo stile d'insegnamento/animazione che si è dimostrato avere successo. Divenne ben chiaro che benché noi "non insegnassimo" la verità, potevamo vivere la verità in modo che fosse percepibile agli altri.

DONAZIONE PIANIFICATA ALLA FONDAZIONE URANTIA



Di Gard Jameson, *Tesoriere della Fondazione Urantia, Boulder City, Nevada, USA*

L'eredità della Fondazione Urantia è stata, è, e sarà di preservare invariato il testo de *Il Libro di Urantia*. Con il suo

nuovo Testo Standard di Riferimento che è stato creato in collaborazione con la Fraternità del Libro di Urantia, abbiamo creato un'elegante qualità d'integrità testuale in perpetuo. La Fondazione Urantia si sforza di fare tutto ciò che è in suo potere per realizzare questo impegno sacro e la missione di seminare *Il Libro di Urantia* ed i suoi insegnamenti in tutto il mondo.

La Scuola Internet del Libro di Urantia entra in una nuova fase offrendo una educazione di qualità in inglese, e presto seguiranno lo spagnolo e il portoghese.

Continueremo ad avere dei

forum educativi al 533 W Diversey Parkway per promuovere in profondità la comprensione e l'apprezzamento degli insegnamenti de *Il Libro di Urantia*.

Parte del compito dei Trustees è di assicurarsi che la loro "amministrazione fiduciaria" sia finanziariamente stabile. Per questo i Trustees hanno avviato un programma destinato ad invitare a fare delle donazioni pianificate coloro che condividono la visione di seminare la Quinta Rivelazione Epocale in tutto il mondo. Come si chiedeva Ralph Zehr, un lettore di lunga data: "quale dono più grande e quale opportunità più grande abbiamo?"

Le donazioni pianificate rappresentano la distribuzione responsabile di una ricchezza importante durante la nostra vita o al momento di passare nei Mondi delle Dimore. Un ricchezza importante è ogni importo superiore a 1.000 dollari. Le donazioni pianificate possono essere incluse in un testamento o in un fondo molto semplicemente con un testo legale. C'è una varietà di forme di fondi che possono fornire un sostegno finanziario continuo per il donatore, offrendo una donazione significativa al suo decesso. La Fondazione Urantia possiede alcune informazioni utili per fare delle donazioni pianificate.

Per ricevere delle informazioni sulle donazioni pianificate, contattate Jay Peregrine al +1-773-525-3319, o su urantia@urantia.org

Noi v'incitiamo a considerare la possibilità di fare una donazione pianificata a

beneficio della propagazione della Quinta Rivelazione Epocale. Ciascuno dei Trustees della Fondazione Urantia vi ringrazia per il fatto di considerare di fare una tale donazione. Attraverso il nostro lavoro con il Consiglio d'Amministrazione Allargato dei

Trustees, e con una saggia rappresentanza di tutte le parti del pianeta, noi cerchiamo di essere dei commissari degni di questa rivelazione. Noi apprezziamo grandemente il vostro contributo e il vostro aiuto. Possa la nostra generazione essere quella che

assicura la stabilità finanziaria a lungo termine di questa Rivelazione Epocale, mentre la portiamo ai popoli del nostro pianeta in difficoltà! Possa ciascuno di noi trovare il modo di essere una benedizione attraverso il progetto del Libro di Urantia.

RESOCONTO SUL CANALE DI LUCE 2003-2011



Di Michelle Klimesh, Coordinatrice del Canale di Luce, Danville, California, USA

Questa estate il Canale di Luce ha raggiunto una tappa importante. In otto anni dalla sua creazione, ben tremila copie de *Il Libro di Urantia* sono state poste da lettori in tutto il mondo. Il Canale di Luce è un servizio della Fraternità del Libro di Urantia. I nostri sforzi, tuttavia, sono veramente cooperativi, poiché tutti i libri che inviamo ogni anno sono delle traduzioni pubblicate dalla Fondazione Urantia. La traduzione spagnola, *El Libro de Urantia*, è il libro più richiesto.

I lettori dei 71 paesi seguenti hanno ricevuto *Il Libro di Urantia* dal Canale:

- Algeria
- Argentina
- Armenia
- Australia
- Bahreïn
- Belize
- Bolivia
- Botswana
- Brasile
- Bulgaria
- Camerun
- Canada
- Cecenia

- Cile
- Cina
- Colombia
- Costarica
- Croazia
- Cuba
- Cipro
- Corea del Sud
- Ecuador
- Egitto
- El Salvador
- Figi
- Filippine
- Francia
- Germania
- Ghana
- Grecia
- Guinea
- Guatemala
- Haiti
- Honduras
- Islanda
- India
- Inghilterra
- Italia
- Kenia
- Kirghizistan
- Lituania
- Malaisia
- Maldive
- Messico
- Moldavia
- Myanmar



Il Gruppo di Studio di Sandra Cabezas in Ecuador ha ricevuto sei Libri di Urantia in spagnolo dal Canale.

- | | | | |
|-----------------------|-----------|----------|-----------------|
| Nepal | Romania | Svizzera | Ungheria |
| Nicaragua | Russia | Taiwan | Vietnam del Sud |
| Nigeria | Sudafrica | Togo | |
| Pakistan | Spagna | Turchia | |
| Palestina | | | |
| Panama | | | |
| Perù | | | |
| Polonia | | | |
| Repubblica Dominicana | | | |

Io apprezzo profondamente gli sforzi continui dei volontari del Canale e le continue donazioni dei lettori che rendono possibile il nostro lavoro. Se volete sostenere il nostro sforzo di aiuto, contattateci su <http://stores.homestead.com/UrantiaBook/-strse-Pipeline-of-Light/Categories.bok>



L'ESPERIENZA DI UN LETTORE SOGGIORNANTE AL 533 W DIVERSEY PARKWAY

Di "CT", Dresda, Germania

Come immaginereste una visita ad un luogo di "storia vivente?". Avete mai pensato a qualcosa come... "se i muri potessero parlare?" Sarebbe troppo facile dire che il fabbricato al 533 W Diversey Parkway è un tale luogo. E benché la Rivelazione di Urantia viva nei cuori degli uomini e delle donne, e che un luogo fisico non possa essere un focolare interiore come il luogo in cui lo spirito incontra la nostra mente personale, c'è tuttavia qualcosa a proposito di questo fabbricato.

Quale luogo sulla terra potrebbe avere un tale significato per noi, come l'Isola del Paradiso ha per tutta l'energia dell'universo maestro? Benché i Rivelatori sperino che noi siamo "dentro" il libro per condividere la nostra vita interiore con Dio, tuttavia, in una certa maniera, questa antica casa della famiglia Sadler ha dato nascita ad un modo di vivere.

Io leggo *Il Libro di Urantia* da quasi dieci anni, e non ho mai veramente pensato che la Fondazione esistesse in qualche altra parte se non



nella mia mente. Tuttavia, una sera, durante la conferenza dell'AUI, nel luglio scorso, ho preso l'autobus da questo luogo nella mia mente per andare alla magnifica costruzione d'arte nuova del 533 W Diversey Parkway, a Chicago. Immaginate la situazione in cui mi sono trovato: incontrare degli urantiani di 24 paesi e apprendere il loro modo

personale di vedere la vita, e le loro straordinarie maniere di dedicarsi a ciò che vedono e pensano. L'aria piena d'ispirazione, le notti di scambio d'idee invece di dormire, le giornate d'apprendimento dello spirito invece della routine normale; questo fu un reale "Urrà" per me.

Ora tento d'immaginare ciò che ho sentito quando entrai nella casa della Fondazione Urantia. I Trustees erano presenti. La costruzione irradiava dolcemente un senso di calma e di benvenuto. La luce delle pareti rifletteva il calore del legno e delle cose che costituivano l'interno. Come non si potrebbe godere questo momento e questo luogo come un incapsulamento di ciò che è stato compiuto fino a qui e ora?

Al secondo piano delle persone erano sedute attorno al tavolo delle conferenze. Dei piccoli gruppi si riunivano sul balcone godendo il cielo al di sopra delle loro teste quanto la conversazione, delle persone s'incontravano nella cucina, conversavano in corridoio, dovunque. Nel frattempo Tamara Strumfeld e Mike Wood ci mostravano gli uffici del personale e la sala per i visitatori al primo piano *Il Libro di Urantia* era posto su un tavolo nella sala d'entrata. Inquadrato con cura da delle luci da destra e da sinistra c'era il punto centrale della costruzione e lo specchio della vita al suo interno. In un certo modo, esso sarà la prima e



Sala delle conferenze al 533

l'ultima cosa che vedrete entrando o lasciando la Fondazione Urantia.

Le librerie in legno del Dr Sadler erano magnifiche e ben curate con dei libri con copertine rigide e altri rilegati in cuoio. La sua scrivania, benché non molto moderna ai nostri occhi di oggi, ci permetteva d'immaginare ciò



che era all'inizio del 1900. Dopo Techny, io trascorsi un'intera settimana alla Fondazione Urantia prima di andare a Salt Lake City per partecipare alla conferenza della Fraternità del Libro di Urantia. Durante il mio soggiorno osservai il personale al lavoro e potei guardarli mentre assolvevano i molteplici compiti necessari per gestire una tale Fondazione straordinaria. Ho anche visitato il seminterrato ed ho visto tutti i libri immagazzinati. Molte stanze interessanti avevano delle copie di libri in una moltitudine di lingue.

Il gruppo di studio del martedì sera aveva un'eccezionale avanguardia di abili cuochi che prepararono

un piatto d'accoglienza per tutti i partecipanti. Molti invitati della conferenza di Techny erano presenti. Un'elegante tavolo per le conferenze, a forma ellissoidale, con delle confortevoli sedie, si trova nella stessa sala in cui si riuniva il Forum originario. Questo è un luogo ideale per tali riunioni.

Gli invitati alloggiavano al secondo piano della Fondazione, che sembra costruito per ospitare gruppi o individui. Mike Wood ha talmente contribuito alla nostra esperienza che noi ci sentivamo come a casa nostra.

Egli ci ha fatto visitare la città, ci ha mostrato il profilo notturno di Chicago e ci ha fatto entrare come invitati al Piano Bar a Maggianos. Jacob Dix, che passò anch'egli la settimana alla Fondazione Urantia, mi fece un dono facendomi comprendere che il lavoro di ricevere questa rivelazione era arduo. Se noi



Mike Wood

c'immergiamo nelle vite di coloro che vissero prima di noi e che produssero le contropartite terrene della nostra rivelazione celeste, possiamo apprezzare ciò che abbiamo.

Ci furono anche delle lezioni apprese. Bettina, la figlia di Tamara, m'insegnò che le rane americane fanno "Ribbit". Io ero perplesso, perché le rane tedesche fanno "Quaak". C'è della vita



Bettina Strumfeld

al 533 W Diversey Parkway, ed è meravigliosa.

Io spero di approfondire molti dei

contatti e dei sentimenti di cui ho fatto l'esperienza durante il mio soggiorno alla Fondazione Urantia. Ma ancor più spero che i centri statici e in movimento della mia vita non siano in alcun modo esclusi dalla presenza quotidiana dello spirito. Io sono riconoscente per questo periodo meraviglioso.

COMMENTAIRES DE LECTEURS

Ciò che *Il Libro di Urantia* Significa per Me

Durante i primi 55 anni della mia vita eterna, ho fatto l'esperienza di numerosi avvenimenti di «cambio di gioco» che hanno avuto un impatto sulla mia vita: la prima coscienza della vita fisica, la prima decisione morale, i primi giorni di scuola, il primo «home run» (colpo di mazza marcante un punto) della Little League, avere 13 anni, vincere finalmente una lotta con mio fratello maggiore Daryl, essere il «batboy» (ragazzo di battuta) del Toledo Mud Hen, la consegna del diploma ai vostri cari, il primo amore, il primo bacio, la perdita della vostra innocenza, Secretariat che vince il Derby (Secretariat era un celebre cavallo da corsa), divenire il capitano della squadra di baseball del mio college, donare la mia vita a Dio, il vero apprezzamento della mia famiglia, lasciare la casa, il primo giorno di vero lavoro, vivere sulla spiaggia, farsi degli amici, le realtà dei

problemi di salute della famiglia, il ritorno a casa, il sorriso continuo di mia madre, il decesso di amici, il matrimonio (finalmente) e la guida luminosa di mia madre e mio fratello - giusto per nominarne alcuni.

E sebbene io non lo realizzassi in quel tempo, 35 anni fa, l'avvenimento che ha maggiormente cambiato la mia vita fu il giorno in cui ho trovato *Il Libro di Urantia*, o forse esso ha trovato me - Non so quale delle due.

Il Libro di Urantia mi ha insegnato tutto quello che avevo veramente bisogno di conoscere. Esso mi ha rivelato le verità più profonde ed i misteri della vita, e mi ha fatto conoscere tanti meravigliosi amici, lettori del Libro di Urantia. Ciò ha dato un senso ultimo al passato, al presente e al destino eterno dell'umanità. Esso è la mia guida di vita spirituale e la sorgente di tutte le cose eternamente significative. Esso mi ha insegnato i bei attributi di una grande vita e il valore di essere buono, ragionevole, saggio, fedele, misericordioso, tollerante, onesto, fiducioso, affidabile, riconoscente, coraggioso, pieno di speranza, paziente, comprensivo, leale, disinteressato, umile, sincero, avventuroso, curioso, intrepido, gentile, equo, giusto, al servizio degli altri, amante del lavoro, umoristico, gioioso, zelante, entusiasta, positivo, calmo, tranquillo, virtuoso, senza ego, con poco orgoglio, che prega e che adora - giusto per nominarne alcuni.

Quale benedizione e quale privilegio fu vivere la maggior parte di questa prima vita conoscendo appena alcune delle stupefacenti, assolute verità che Micael conosceva quando visse la sua vita qui sulla terra come Gesù. Quanto è stato magnifico che *Il Libro di Urantia* mi abbia reso cosciente del fatto del frammento di Dio che vive in me e che io posso avere una relazione personale con Dio tramite questo dono divino... che Dio abita in me e mi guida verso di lui, ad ogni passo della via, e che scegliendo di cooperare con Dio e di fare la sua volontà la vita continua dopo la morte fisica.

Io sono per sempre riconoscente che *Il Libro di Urantia* mi abbia insegnato come prepararmi per l'eternità della vita, di avere caro ogni giorno della vita, di amare la verità, di desiderare di fare del bene agli altri, che la vita è una carriera d'avventure senza fine, un'incessante vita di anticipazioni, un viaggio eterno di scoperte, e di amarsi semplicemente gli uni con gli altri.

Io amo *Il Libro di Urantia*!

Rimanete voi stessi miei fratelli e sorelle. Io attendo con impazienza di crescere con voi attraverso l'eternità e di divenire degli spiriti resi perfetti in Paradiso con voi.

La vita è bella!

Il Libro di Urantia
mi ha insegnato
tutto quello
che avevo
veramente
bisogno
di conoscere.
Esso mi ha
rivelato
le verità
più profonde
ed i misteri
della vita
e mi ha fatto
conoscere
tanti
meravigliosi
amici,
Lettori de
Il Libro di Urantia.

Dio abita
In me.

Come può Dio
essere
in ogni luogo
e anche
in me?

**Volume 5, Numero 3
Settembre 2011**

Fondazione Urantia
533 W Diversey Parkway
Chicago, IL 60614
USA

Telefono:
(numero verde per gli Stati Uniti e il Canada)
1-888-URANTIA

Telefono
(per gli altri paesi)
+1 (773) 525 3319

e-mail: urantia@urantia.org

Collaboratori delle Notizie Online

Redattori: Marilyn Kulieke, Tamara
Strumfeld, e Richard Keeler

Autori: Georges Michelson-Dupont, Mo
Siegel, Marilyn Kulieke, Marta Elders,
Gard Jameson, Michelle Klimesh,
Clement Trauzattel, Michael Berry, Janet
Falbo

Produzione: Truthbook.com

“Urantia,” “Urantian,” e  sono
marchi depositati della Fondazione
Urantia.

Questa è una pubblicazione “Urantiana”®

Sul web a
www.urantia.org

Molte Risposte alle Mie Domande

Quando penso a come la mia mente si è cosmicamente espansa a causa degli insegnamenti contenuti ne Il Libro di Urantia, provo una profonda gratitudine e una profonda riconoscenza. Ho ora delle spiegazioni tangibili a proposito di chi è Dio il Padre? Che cos'è la Trinità? Come Gesù è il Figlio generato da Dio? Come può Dio essere in ogni luogo e anche in me? Qual è il mio posto nel piano di perfezione? Ora io ho un concetto di che cosa significa onnipotente, onnipresente e onnisciente.

Ho appreso quanto sono importanti la mia vita e le decisioni del mio libero arbitrio e come esse hanno un effetto sulla visione d'insieme, l'Essere Supremo. Ciò ha ampliato i miei pensieri e la mia mente sugli altri esseri che il nostro Padre Universale ha creato in differenti dimensioni di realtà. Per me, realizzare che siamo una vasta famiglia di esseri creati che lavorano tutti per rendere perfetto il piano di perfezione del Padre, è il miglior «concerto» del momento! Se nostro Padre Universale si presentasse alle elezioni della Prima Sorgente e Centro, io voterei ancora

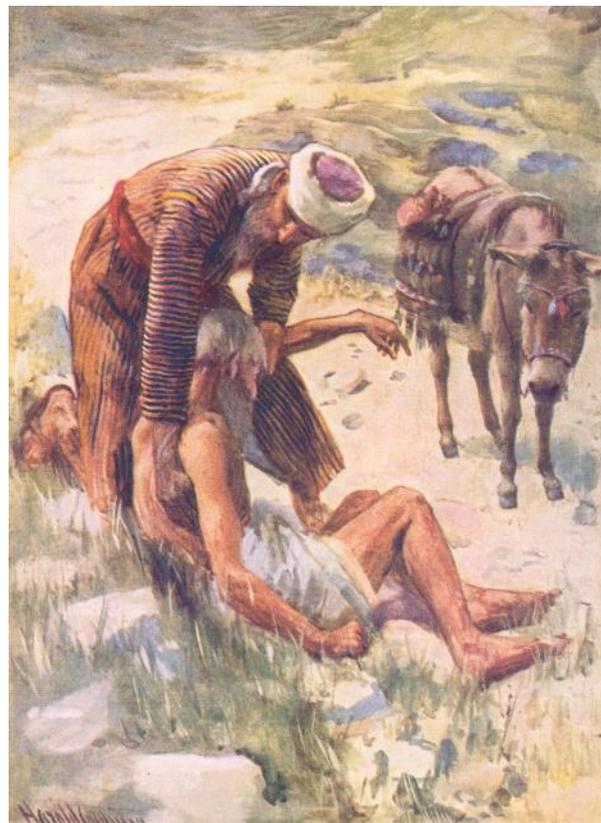
per lui. Egli è il Migliore Assoluto!

Questo libro mi ha rivelato tante verità. Ha risposto a molte domande che avevo a proposito di sapere chi sono io, che cos'è la vita e che cosa avviene dopo questa vita. Io sono così eccitato dal viaggio eterno della vita immortale. Ed essa è incessante perché voi non potrete mai apprendere tutto ciò che c'è da sapere sul nostro Padre infinito, mai!

Grazie a voi, creature intermedie, per la vostra perseveranza nel chiedere questa rivelazione, e a tutti gli altri autori invisibili per questi fascicoli di verità rivelata al nostro pianeta, Urantia.

Io sono benedetto e riconoscente!

Janet Falbo, Boca Raton,
Florida, USA



Il Buon Samaritano di Harold Copping

L'adorazione –
la contemplazione
dello spirituale –
deve alternarsi
con il servizio,
il contatto con
la realtà materiale.

Il Libro di Urantia
(1616.5) 143:7.3